IL-KUMMISSJONI
EWROPEA

Brussell, 26.5.2025
COM(2025) 257 final

ANNEX

ANNESS

tal-

Proposta għal

REGOLAMENT TAL-KUNSILL

li jemenda r-Regolament (UE) 2025/202 li jistabbilixxi l-opportunitajiet tas-sajd għall-2025 u l-2026 għal ċerti stokkijiet ta' ħut, applikabbli fl-ilmijiet tal-Unjoni u, għal bastimenti tas-sajd tal-Unjoni, f'ċerti ilmijiet mhux tal-Unjoni

ANNESS

Emendi tar-Regolament (UE) 2025/202

Ir-Regolament (UE) 2025/202 huwa emendat kif ġej:

(1) Fl-Anness IA, il-Parti A, it-Tabella 2(1) hija sostitwita b'dan li ġej:

"

Tabella 2(1)					
Speċi:	Inċova *Engraulis encrasicolus*			Żona:	9W[(1)] u 10 (ANE/9WX10)
Spanja		pm	[(2)]	TAC analitika	
Il-Portugall		pm	[(2)]		
L-Unjoni		pm	[(2)]		
TAC		pm	[(2)]		

[(1)] Parti mis-subżona 9 fil-Punent tal-linja li tgħaqqad il-punti li ġejjin:

Punt	Latitudni	Lonġitudni
1	36°00'00"N	11°00'00"W
2	37°01'20"N	8°59'47"W

[(2)] Din il-kwota tista' tiġi mistada biss mill-1 ta' Lulju 2025 sat-30 ta' Ġunju 2026.

"

(2) Fl-Anness IA, il-Parti B, it-Tabelli 77 u 79 huma sostitwiti b'dan li ġej:

"

Tabella 77					
Speċi:	Gamblu tat-Tramuntana *Pandalus borealis*			Żona:	3a (PRA/03A.)
Id-Danimarka		pm	[(1)]	TAC analitika	
L-Iżvezja		pm	[(1)]	L-Artikolu 3(2) u (3) tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma għandux japplika	
L-Unjoni		pm	[(1)]	L-Artikolu 4 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma għandux japplika	
TAC		pm	[(1)]		

[(1)] Din il-kwota tista' tiġi mistada biss mill-1 ta' Lulju 2025 sat-30 ta' Ġunju 2026.

"

“

Tabella 79				
Speċi:	Gamblu tat-Tramuntana *Pandalus borealis*		Żona:	L-ilmijiet Norveġiżi fin-Nofsinhar ta’ 62ºN (PRA/4N-S62)
Id-Danimarka	pm		TAC analitika	
L-Iżvezja	pm	(1)	L-Artikolu 3(2) u (3) tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma għandux japplika	
L-Unjoni	pm		L-Artikolu 4 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma għandux japplika	
TAC	Mhux rilevanti			
(1)	Il-qabdiet aċċessorji tal-bakkaljaw, tal-merluzz tal-linja sewda, tal-pollakkju, tal-merlangu u tal-pollakkju iswed iridu jinqatgħu mill-kwoti għal dawn l-ispeċijiet.			

”

(3) Fl-Anness IA, il-Parti B, it-Tabelli 113 u 114 huma sostitwiti b’dan li ġej:

“

Tabella 113				
Speċi:	Laċċa kaħla u qabdiet aċċessorji assoċjati *Sprattus sprattus*		Żona:	3a (SPR/03A.)
Id-Danimarka	pm	(1)(2)(3)	TAC analitika	
Il-Ġermanja	pm	(1)(2)(3)		
L-Iżvezja	pm	(1)(2)(3)		
L-Unjoni	pm	(1)(2)(3)		
TAC	pm	(2)		
(1)	Sa 5 % tal-kwota tista’ tikkonsisti f’qabdiet aċċessorji tal-merlangu u tal-merluzz tal-linja sewda (OTH/*03A.). Flimkien, il-qabdiet aċċessorji tal-merlangu u tal-merluzz tal-linja sewda li jinqatgħu mill-kwota skont din id-dispożizzjoni u l-qabdiet aċċessorji tal-ispeċijiet li jinqatgħu mill-kwota skont l-Artikolu 15(8) tar-Regolament (UE) Nru 1380/2013 ma għandhomx jaqbżu d-9 % tal-kwota.			
(2)	Din il-kwota għandha tapplika mill-1 ta’ Lulju 2025 sat-30 ta’ Ġunju 2026.			
(3)	Jistgħu jsiru trasferimenti ta’ din il-kwota lejn l-ilmijiet tar-Renju Unit u tal-Unjoni ta’ 2a u 4. Madankollu, dawn it-trasferimenti għandhom jiġu nnotifikati minn qabel lill-Kummissjoni u lir-Renju Unit.			

”

“

Tabella 114				
Speċi:	Laċċa kaħla u qabdiet aċċessorji assoċjati *Sprattus sprattus*		Żona:	L-ilmijiet tar-Renju Unit u tal-Unjoni ta’ 4; l-ilmijiet tar-Renju Unit ta’ 2a (SPR/2AC4-C)
Il-Belġju	pm	(1)(2)	TAC analitika	
Id-Danimarka	pm	(1)(2)	L-Artikolu 3(2) u (3) tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma	

			għandux japplika
Il-Ġermanja	pm	(1)(2)	L-Artikolu 4 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma għandux japplika
Franza	pm	(1)(2)	
In-Netherlands	pm	(1)(2)	
L-Iżvezja	pm	(1)(2)(3)	
L-Unjoni	pm	(1)(2)	
In-Norveġja	pm	(1)	
Il-Gżejjer Faeroe	pm	(1)(4)	
Ir-Renju Unit	pm	(1)	
TAC	pm	(1)	

(1)	Il-kwota għandha tapplika mill-1 ta' Lulju 2025 sat-30 ta' Ġunju 2026.
(2)	Sa 2 % tal-kwota tista' tikkonsisti minn qabdiet aċċessorji tal-merlangu (OTH/*2AC4C). Flimkien, il-qabdiet aċċessorji tal-merlangu li jinqatgħu mill-kwota skont din id-dispożizzjoni u l-qabdiet aċċessorji tal-ispeċijiet li jinqatgħu mill-kwota skont l-Artikolu 15(8) tar-Regolament (UE) Nru 1380/2013 ma għandhomx jaqbżu 9 % tal-kwota.
(3)	Inkluż iċ-ċiċċirell.
(4)	Din jista' jkun fiha sa 4 % ta' qabdiet aċċessorji ta' aringa.

"

(4) Fl-Anness IA, il-Parti B, it-Tabella 115 hija sostitwita b'dan li ġej:

"

Tabella 115

Speċi:	Laċċa kaħla		Żona:	7d u 7e
	Sprattus sprattus			(SPR/7DE.)
Il-Belġju	pm	(1)	TAC analitika	
Id-Danimarka	pm	(1)		
Il-Ġermanja	pm	(1)		
Franza	pm	(1)		
In-Netherlands	pm	(1)		
L-Unjoni	pm	(1)		
Ir-Renju Unit	pm	(1)		
TAC	pm	(1)		

(1)	Il-kwota għandha tapplika mill-1 ta' Lulju 2025 sat-30 ta' Ġunju 2026.

"

(5) Fl-Anness IA, il-Parti F, it-Tabella 7 hija sostitwita b'dan li ġej:

"

			Tabella 7		
Speċi:	Paġella ħamra *Pagellus bogaraveo*			Żona:	L-ilmijiet tal-Unjoni u dawk internazzjonali ta’ 10 (SBR/10-)
Spanja		pm		TAC analitika	
Il-Portugall		pm			
L-Unjoni		pm			
Ir-Renju Unit		pm			
TAC		pm			

”

(6) Fl-Anness IC, it-Tabella 1 hija ssostitwita b’dan li ġej:

“

			Tabella 1		
Speċi:	Bakkaljaw *Gadus morhua*			Żona:	2J3KL tan-NAFO (COD/N2J3KL)
Il-Bulgarija	pm	**(1)(2)**	TAC analitika		
Il-Ġermanja	pm	**(1)(2)**	L-Artikolu 3(2) u (3) tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma għandux japplika		
L-Estonja	pm	**(1)(2)**	L-Artikolu 4 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma għandux japplika		
Spanja	pm	**(1)(2)**			
Franza	pm	**(1)(2)**			
Il-Latvja	pm	**(1)(2)**			
Il-Litwanja	pm	**(1)(2)**			
Il-Polonja	pm	**(1)(2)**			
Il-Portugall	pm	**(1)(2)**			
Ir-Rumanija	pm	**(1)(2)**			
L-Unjoni	pm	**(1)(2)**			
TAC	pm	**(1)(2)**			

(1)	Din il-kwota għandha tapplika mill-1 ta’ Lulju 2025 sat-30 ta’ Ġunju 2026.
(2)	Skont din il-kwota ma huwa permess l-ebda sajd dirett bejn il-15 ta’ April 2026 f’00:00 UTC u t-30 ta’ Ġunju 2026 f’23:59 UTC. Matul dan il-perjodu, din l-ispeċi għandha tinqabad biss bħala qabda aċċessorja fil-limiti li ġejjin: massimu ta’ 1 250 kg jew 5 %, skont liema minnhom tkun l-akbar.

”

(7) Fl-Anness ID, it-Tabella 12 hija ssostitwita b'dan li ġej:

"

Tabella 12			
Speċi:	Tonna *Thunnus thynnus*		Żona: L-Oċean Atlantiku, fil-Lvant ta' 45°W, u l-Mediterran (BFT/AE45WM)
Ċipru	195,17	(4)	TAC analitika
Il-Greċja	350,95		L-Artikolu 3(2) u (3) tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma għandux japplika
Spanja	7 161,64	(2)(4)	L-Artikolu 4 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma għandux japplika
Franza	7 132,06	(2)(3)(4)	
Il-Kroazja	1 127,25	(6)	
L-Italja	5 628,97	(4)(5)	
Malta	450,68	(4)	
Il-Portugall	650,83		
Stati Membri oħra	80,60	(1)	
L-Unjoni	22 778,15	(2)(3)(4)(5)(6)(7)	
TAC	40 570,00		

(1) Għajr Ċipru, il-Greċja, Spanja, Franza, il-Kroazja, l-Italja, Malta u l-Portugall, u bħala qabda aċċessorja biss. Il-qabdiet li jridu jinqatgħu minn din il-kwota kondiviża għandhom jiġu rapportati separatament (BFT/AE45WM_AMS).

(2) Kundizzjoni speċjali: fil-limiti ta' din it-TAC, għall-qabdiet tat-tonn ta' bejn 8 kg/75 cm u 30 kg/115 cm li jsiru mill-bastimenti msemmija fl-Anness VI, il-punt 1, għandhom japplikaw il-limiti ta' qbid u l-allokazzjoni li ġejjin bejn l-Istati Membri (BFT/*8301):

Spanja	1 088,70
Franza	505,77
L-Unjoni	1 594,47

(3) Kundizzjoni speċjali: fil-limiti ta' din it-TAC, għall-qabdiet tat-tonn li jkun jiżen tal-inqas 6,4 kg jew li jkun twil tal-inqas 70 cm li jsiru mill-bastimenti msemmija fl-Anness VI, il-punt 1, għandhom japplikaw il-limiti ta' qbid u l-allokazzjoni li ġejjin bejn l-Istati Membri (BFT/*641):

Franza	100,00
L-Unjoni	100,00

(4) Kundizzjoni speċjali: fil-limiti ta' din it-TAC, għall-qabdiet tat-tonn ta' bejn 8 kg/75 cm u 30 kg/115 cm li jsiru mill-bastimenti msemmija fl-Anness VI, il-punt 2, għandhom japplikaw il-limiti ta' qbid u l-allokazzjonijiet li ġejjin bejn l-Istati Membri (BFT/*8302):

Spanja	143,23
Franza	142,64
L-Italja	112,58
Ċipru	3,90
Malta	9,01
L-Unjoni	411,36

(5) Kundizzjoni speċjali: fil-limiti ta' din it-TAC, għall-qabdiet tat-tonn ta' bejn 8 kg/75 cm u 30 kg/115 cm li jsiru mill-bastimenti msemmija fl-Anness VI, il-punt 3, għandhom japplikaw il-limiti ta' qbid u l-allokazzjonijiet li ġejjin bejn l-Istati Membri (BFT/*643):

L-Italja	112,58
L-Unjoni	112,58

(6) Kundizzjoni speċjali: fil-limiti ta' din it-TAC, għall-qabdiet tat-tonn ta' bejn 8 kg/75 cm u 30 kg/115 cm li jsiru mill-bastimenti msemmija fl-Anness VI, il-punt 3, għandhom japplikaw il-limiti ta' qbid u l-allokazzjonijiet li

ġejjin bejn l-Istati Membri għall-finijiet ta' trobbija tal-ħut (BFT/*8303F):

Il-Kroazja	1 014,53
L-Unjoni	1 014,53

(7) Wara t-trasferiment ta' 200 tunnellata mill-Iżlanda lejn l-Unjoni.

"

(8) L-Anness IM huwa sostitwit b'dan li ġej:

"

ANNESS IM
ŻONA TAL-KONVENZJONI NPFC

Tabella 1

Speċi:	Kavall għajnejh kbar *Scomber japonicus*	Żona: Iż-żona tal-Konvenzjoni NPFC
L-Unjoni	6 000 (1)(3)(4)(5)(6)	TAC prekawzjonarja
Il-Partijiet Kontraenti għall-NPFC, inkluż l-Unjoni	66 740 (1)(2)(3)(4)	L-Artikolu 3 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma għandux japplika
TAC	Mhux rilevanti	

(1) Tista' tiġi mistada biss mill-1 ta' Ġunju 2025 sal-31 ta' Mejju 2026.

(2) Kundizzjoni speċjali: skont dan il-limitu ta' qbid, il-bastimenti li ġejjin ma jistgħux jaqbdu kwantitajiet akbar minn dawk mogħtija hawn taħt:

Bastiment tat-tkarkir* (MAS/NPFC-TR)	Bastiment tas-sajd bit-tartarun tal-borża* (MAS/NPFC-PS)
7 940	58 800

* Is-sajd f'dawk il-limiti ta' qbid se jingħalaq mill-Partijiet Kontraenti għall-NPFC, inkluż għall-Unjoni mill-Kummissjoni, fi żmien jumejn mid-data tal-ħruġ tal-avviż tas-Segretarju Eżekuttiv tal-NPFC li l-użu ta' dawk il-limiti ta' qbid ikun laħaq il-95 %.

(3) Bastiment tat-tkarkir wieħed biss li jtajjar il-bandiera ta' Stat Membru għandu jkun awtorizzat jistad għall-kavall għajnejh kbar fi kwalunkwe ħin. Dak japplika mingħajr preġudizzju għal kwalunkwe allokazzjoni tal-opportunitajiet futuri tas-sajd mill-Unjoni fiż-żona tal-Konvenzjoni NPFC, b'mod partikolari għall-Istat Membru awtorizzat jistad fil-perjodu ta' bejn l-1 ta Ġunju 2025 u l-31 ta Mejju 2026.

(4) Il-bastimenti tas-sajd tal-Unjoni b'tunnellaġġ gross ta' aktar minn 10 000 ma għandhomx ikunu awtorizzati jistadu għall-kavall għajnejh kbar.

(5) Il-qabdiet fl-ambitu ta' din il-kwota għandhom jiġu rrapportati separatament (MAS/NPFC-EU).

(6) Wara r-riport ta' 1 740 tunnellata mill-istaġun tas-sajd preċedenti, jiġifieri mill-1 ta' Ġunju 2024 sal-31 ta' Mejju 2025, f'konformità mar-regoli tal-NPFC.

"